

**Bruxelles, 19 septembrie 2025
(OR. en)**

12714/25

**Dosar interinstituțional:
2024/0321 (NLE)**

**ENFOPOL 318
CRIMORG 166
CT 109
IXIM 187
COLAC 146
CORDROGUE 110
JAI 1229
RELEX 1146**

NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Federativă a Braziliei privind cooperarea cu Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și Poliția federală a Braziliei, precum și prin intermediul acestora – Adoptare

1. La 15 mai 2023, Consiliul a adoptat o decizie de autorizare a începerii negocierilor cu Republica Federativă a Braziliei în vederea unui acord între Uniunea Europeană și Republica Federativă a Braziliei privind schimbul de date cu caracter personal între Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și autoritățile braziliene cu competențe în materie de combatere a criminalității grave și a terorismului¹.
2. Pe baza acestei decizii, Comisia a desfășurat negocieri cu autoritățile competente din Republica Federativă a Braziliei în perioada iulie 2023-octombrie 2024.

¹ 8525/23.

3. Negocierile referitoare la Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Federativă a Braziliei privind cooperarea cu Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și Poliția federală a Braziliei, precum și prin intermediul acestora (denumit în continuare „acordul”) au fost finalizate cu succes, iar textul acordului a fost parafat la 18 octombrie 2024.
4. La 18 decembrie 2024, Comisia a transmis Consiliului:
 - a) o propunere de decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Federativă a Braziliei privind cooperarea cu Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și Poliția federală a Braziliei, precum și prin intermediul acestora² („decizia privind semnarea”), și
 - b) o propunere de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Federativă a Braziliei privind cooperarea cu Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și Poliția federală a Braziliei, precum și prin intermediul acestora³ („decizia privind încheierea”).
5. La 23 ianuarie 2025, Grupul de lucru pentru asigurarea respectării legii (poliție) a dezbătut propunerile și textul acordului anexat la acestea (ADD 1). În cadrul acestei reuniuni, precum și în scris, statele membre au propus unele modificări. Toate statele membre au indicat că pot fi de acord cu textele sau, cel puțin, că nu se opun acestora în forma în care au fost modificate. Ulterior acestui acord la nivel tehnic, experții juriști-lingviști au revizuit textele⁴.
6. La 24 februarie 2025, Consiliul a adoptat decizia privind semnarea⁵, iar acordul a fost semnat ulterior la 5 martie 2025.

² 17073/24 + ADD 1.

³ 17074/24 + ADD 1.

⁴ Textele revizuite ale deciziilor și al acordului figurează în documentele 5616/25 (decizia privind semnarea), 5617/25 (decizia privind încheierea) și 5618/25 (acordul). Irlanda are obligații în temeiul Regulamentului (UE) 2016/794 și, în consecință, participă la adoptarea acestor decizii. În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la TFUE, Danemarca nu participă la adoptarea acestor decizii, acestea nu sunt obligatorii pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.

⁵ 5616/25.

7. Parlamentul European a fost informat în conformitate cu articolul 218 alineatul (10) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).
8. În conformitate cu articolul 218 alineatul (6) din TFUE, este necesară aprobarea Parlamentului European înainte de adoptarea de către Consiliu a deciziei privind încheierea.
9. La 10 martie 2025, Consiliul a transmis Parlamentului European o cerere de aprobare, iar la 9 septembrie 2025 Parlamentul European și-a dat aprobarea pentru încheierea acordului.
10. Având în vedere cele de mai sus și sub rezerva confirmării de către Comitetul Reprezentanților Permanenți, Consiliul este invitat:
 - să adopte, ca punct „A”, proiectul de decizie privind încheierea, astfel cum figurează în documentul 5617/25, la care este anexat acordul, astfel cum figurează în documentul 5618/25;
 - să convină ca textul deciziei privind încheierea, împreună cu textul acordului, să fie publicat în Jurnalul Oficial;
 - să ia act de faptul că Parlamentul European va fi informat în conformitate cu articolul 218 alineatul (10) din TFUE și că decizia Consiliului va fi transmisă Parlamentului European.